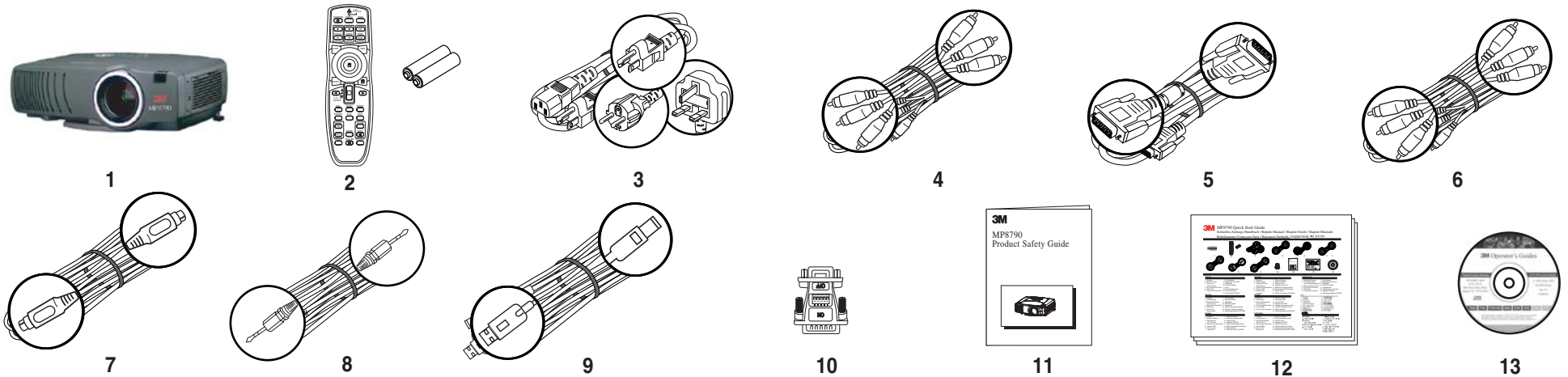




MP8790 Quick Start Guide

Schnelles Anfangs Handbuch / Rápido Manual / Rapide Guide / Rapido Manuale
Rápidamente Começam Guia / Beginnen Snelgids / 快速操作指南 / 빠른 설치 안내



ENGLISH

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Projector | 7. S-Video Cable |
| 2. Remote Control | 8. Stereo Mini-Jack Cable |
| 3. Power Cord
(US, UK, Euro) | 9. USB Cable |
| 4. RCA Video/Audio Cable | 10. RS-232C Adapter |
| 5. RGB Cable | 11. Product Safety Guide |
| 6. Component Video Cable | 12. Quick Start Guide |
| | 13. User's Guide CD-ROM |

DEUTSCH

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Projektor | 7. S-Video Kabel |
| 2. Fernbedienung | 8. Stereo-Mini-Kabel |
| 3. Netzanschluß kabel
(US, UK, Euro) | 9. USB-Kabel |
| 4. Kabel RCA Video/Audio | 10. RS-232C-Adapter |
| 5. RGB-Kabel | 11. Produkt Sicherheit Handbuch |
| 6. Kabel Video Komponenten | 12. Schnelles Anfangs Handbuch |
| | 13. Bedienungshandbuch (CD-ROM) |

ESPAÑOL

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Proyector | 7. Cable de S-Video |
| 2. Mando a distancia | 8. Estereofónicos Mini-Cable |
| 3. Cable eléctrico
(US, UK, Euro) | 9. Cable de USB |
| 4. Cable de RCA Video/Audio | 10. Adaptador RS-232C |
| 5. Cable de RGB | 11. Manual Seguridad Del Producto |
| 6. Cable de video componente | 12. Rápido Manual |
| | 13. Guía del Usuario (CD-ROM) |

FRANÇAIS

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Projecteur | 7. Câble de S-Video |
| 2. Télécommande | 8. Stéréo Mini-Câble |
| 3. Cordon De Secteur
(US, UK, Euro) | 9. Câble de USB |
| 4. Câble De RCA Video/Audio | 10. Adaptateur RS-232C |
| 5. Câble De RGB | 11. Manuel De Sûreté De Produit |
| 6. Câble de video composant | 12. Rapide Guide |
| | 13. Guide de l'opérateur (CD-ROM) |

ITALIANO

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Proiettore | 7. Cavo Di S-Video |
| 2. Telecomando | 8. Sterei Mini-Cable |
| 3. Cavo Di Alimentazione
(US, UK, Euro) | 9. Cavo Di USB |
| 4. Cavo Di RCA Video/Audio | 10. Adattatore RS-232C |
| 5. Cavo Di RGB | 11. Prodotto Cassaforte Guida |
| 6. Cavo Di Video Composto | 12. Rapido Manuale |
| | 13. Guida dell'operatore (CD-ROM) |

PORTUGUÊS

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Projector | 7. Cabo Do S-Video |
| 2. Controlo Remoto | 8. Estereofónicos Mini-Cable |
| 3. Cabo De Alimentação
(US, UK, Euro) | 9. Cabo De USB |
| 4. Cabo De RCA Video/Audio | 10. Adaptador RS-232C |
| 5. Cabo De RGB | 11. Guia Da Segurança Product |
| 6. Cabo De Video Componente | 12. Rápidamente Começam Guia |
| | 13. Manual Do Utilizador (CD-ROM) |

NEDERLANDS

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Multimedia Projector | 7. S-video-kabel |
| 2. Afstandsbediening | 8. Minijackkabel för stereo |
| 3. Netsnoer (US, UK, Euro) | 9. USB-kabel |
| 4. RCA-video/LJUD kabel | 10. RS-232C-adapter |
| 5. RGB-kabel | 11. Veiligheidgids op Product |
| 6. Component-videokabel | 12. Beginnen Snelgids |
| | 13. Gebruiksaanwijzing (CD-ROM) |

中文

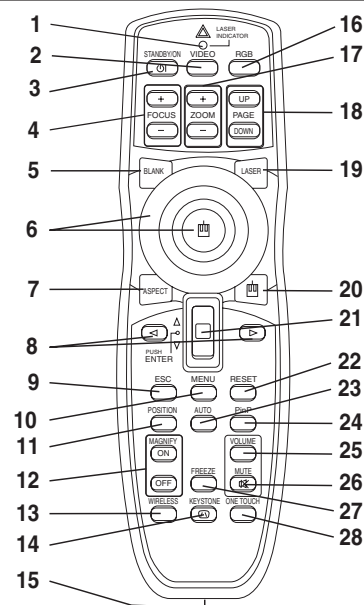
- | | |
|---------------------------|------------|
| 1. 投影机 | 7. S视频电缆 |
| 2. 遥控器 | 8. 立体声电缆 |
| 3. 电源电缆
(US, UK, Euro) | 9. USB 电缆 |
| 4. RCA 视频电缆 | 10. 接口适配器 |
| 5. RGB 电缆 | 11. 产品安全指南 |
| 6. 端视频电缆 | 12. 快速操作指南 |
| | 13. 用户指南 |

한국어

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1. 프로젝트 | 7. S-Video 케이블 |
| 2. 리모트 컨트롤 | 8. 스테레오 미니 케이블 |
| 3. 파워코드
(미국, 영국, 유럽) | 9. USB 케이블 |
| 4. RCA 비디오/오디오 케이블 | 10. 어댑터 |
| 5. RGB 케이블 | 11. 제품 사용시 주의사항 |
| 6. 비디오 케이블 | 13. 빠른 설치 안내 |
| | 14. 취급 설명서 |

3M MP8790 Remote Control

Ferbedienung / Mando a distancia / Télécommande / Telecomando / Controllo Remoto
Afstandsbediening / 遥控器 / 리모트 컨트롤



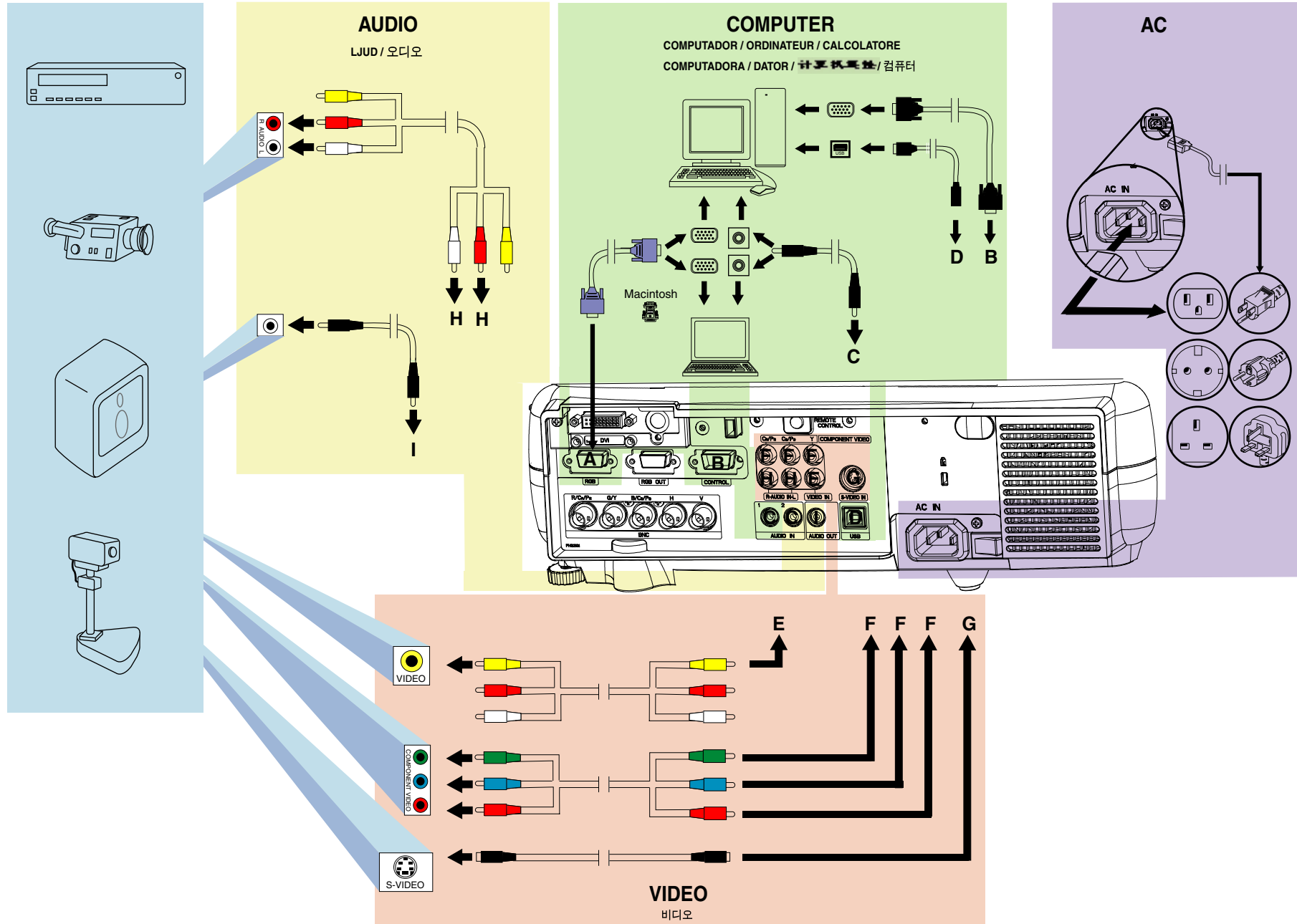
ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	NEDERLANDS	中文	한국어
1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator	1. Laser Indicator
2. VIDEO Button	2. Bouton VIDEO	2. Taste VIDEO	2. Tasto VIDEO	2. Botón VIDEO	2. Botão VIDEO	2. VIDEO-knop	2. VIDEO 键	2. VIDEO 버튼
3. STANDBY/ON Button	3. Bouton STANDBY/ON	3. Taste STANDBY/ON	3. Tasto STANDBY/ON	3. Botón STANDBY/ON	3. Botão STANDBY/ON	3. STANDBY-ON-knop	3. STANDBY-ON 键	3. STANDBY-ON 버튼
4. FOCUS Buttons	4. Boutons FOCUS	4. Tasten FOCUS	4. Tasti FOCUS	4. Botones FOCUS	4. Botões FOCUS	4. FOCUS-knoppen	4. FOCUS 键	4. FOCUS 버튼
5. BLANK Button	5. Bouton BLANK	5. Taste BLANK	5. Tasto BLANK	5. Botón BLANK	5. Botão BLANK	5. BLANK-knop	5. BLANK 键	5. BLANK 버튼
6. Disk Pad	6. Disk Pad	6. Disk-Pad	6. Imbottitura disco	6. Disk Pad	6. Almofada de disco	6. Disk Pad	6. 圆盘操作器	6. 디스크 버튼
7. ASPECT Button	7. Bouton ASPECT	7. Taste ASPECT	7. Tasto ASPECT	7. Botón ASPECT	7. Botão ASPECT	7. ASPECT-knop	7. ASPECT 键	7. ASPECT 버튼
8. Left/Right Buttons	8. Gauche/Droiteht Boutons principaux	8. Links/Rechts Schlüsseltasten	8. Sinistra/Destra Tasti principali	8. Izquierda/Derecha Teclas	8. Esquerda/Direitat Botões principais	8. Links/Rechts Toetsen	8. 左移/右移键	8. 좌/우 키 버튼
9. ESC Button	9. Bouton ESC	9. Taste ESC	9. Tasto ESC	9. Botón ESC	9. Botão ESC	9. ESC-knop	9. ESC 键	9. ESC 버튼
10. MENU Button	10. Bouton MENU	10. Taste MENU	10. Tasto MENU	10. Botón MENU	10. Botão MENU	10. MENU-knop	10. MENU 键	10. MENU 버튼
11. POSITION Button	11. Bouton POSITION	11. Taste POSITION	11. Tasto POSITION	11. Botón POSITION	11. Botão POSITION	11. POSITION-knoppen	11. POSITION 键	11. POSITION 버튼
12. MAGNIFY Buttons	12. Boutons MAGNIFY	12. Tasten MAGNIFY	12. Tasti MAGNIFY	12. Botones MAGNIFY	12. Botões MAGNIFY	12. MAGNIFY-knoppen	12. MAGNIFY 键	12. MAGNIFY 버튼
13. WIRELESS Button Vol. 2	13. Boutons WIRELESS Vol. 2	13. Tasten WIRELESS Vol. 2	13. Tasti WIRELESS Vol. 2	13. Botón WIRELESS Vol. 2	13. Botões WIRELESS Vol. 2	13. WIRELESS-knop Vol. 2	13. WIRELESS 键	13. WIRELESS 버튼
14. KEYSTONE Button	14. Bouton KEYSTONE	14. Taste KEYSTONE	14. Tasto KEYSTONE	14. Botón KEYSTONE	14. Botão KEYSTONE	14. KEYSTONE-knop	14. KEYSTONE 键	14. KEYSTONE 버튼
15. REMOTE CONTROL Port	15. Port REMOTE CONTROL	15. Anschluss REMOTE CONTROL	15. Terminale REMOTE CONTROL	15. Terminal REMOTE CONTROL	15. Botão KEYSTONE	15. REMOTE CONTROL-poort	15. REMOTE CONTROL 端子	15. REMOTE CONTROL 단자
16. RGB Button	16. Bouton RGB	16. Taste RGB	16. Tasto RGB	16. Botón RGB	16. Botão RGB	16. RGB-knop	16. RGB 键	16. RGB 버튼
17. ZOOM Buttons	17. Boutons ZOOM	17. Tasten ZOOM	17. Tasti ZOOM	17. Botones ZOOM	17. Botões ZOOM	17. ZOOM-knoppen	17. ZOOM 键	17. ZOOM 버튼
18. PAGE Buttons	18. Boutons PAGE	18. Tasten PAGE	18. Tasti PAGE	18. Botones PAGE	18. Botões PAGE	18. PAGE-knoppen	18. PAGE 键	18. PAGE 버튼
19. LASER Button	19. Bouton LASER	19. Taste LASER	19. Tasto LASER	19. Botón LASER	19. Botão LASER	19. LASER-knop	19. LASER 键	19. LASER 버튼
20. Right Mouse Button	20. Bouton droit de la souris	20. Rechte Maustaste	20. Tasto destro del mouse	20. Botón derecho del ratón	20. Botão direito do rato	20. Rechtermuis-knop	20. 鼠标右键	20. 오른쪽 마우스 버튼
21. Lever Switch	21. Interrupteur à levier	21. Hebelschalter	21. Interruttore a leva	21. Commutador de palanca	21. Interruptor de alavanca	21. Schakelaar	21. 杠杆开关	21. RESET 버튼
22. RESET Button	22. Bouton RESET	22. Taste RESET	22. Tasto RESET	22. Botón RESET	22. Botão RESET	22. RESET-knop	22. RESET 键	22. RESET 버튼
23. AUTO Button	23. Bouton AUTO	23. Taste AUTO	23. Tasto AUTO	23. Botón AUTO	23. Botão AUTO	23. AUTO-knop	23. AUTO 键	23. AUTO 버튼
24. PinP Button	24. Bouton PinP	24. Taste PinP	24. Tasto PinP	24. Botón PinP	24. Botão PinP	24. PinP-knop	24. PinP 键	24. PinP 버튼
25. VOLUME Button	25. Bouton VOLUME	25. Taste VOLUME	25. Tasto VOLUME	25. Botón VOLUME	25. Botões VOLUME	25. VOLUME-knop	25. VOLUME 键	25. VOLUME 버튼
26. MUTE Button	26. Bouton MUTE	26. Taste MUTE	26. Tasto MUTE	26. Botón MUTE	26. Botão MUTE	26. MUTE-knop	26. MUTE 键	26. MUTE 버튼
27. FREEZE Button	27. Bouton FREEZE	27. Taste FREEZE	27. Tasto FREEZE	27. Botón FREEZE	27. Botão FREEZE	27. FREEZE-knop	27. FREEZE 键	27. FREEZE 버튼
28. ONE TOUCH Button	28. Bouton ONE TOUCH	28. Taste ONE TOUCH	28. Tasto ONE TOUCH	28. Botón ONE TOUCH	28. Botão ONE TOUCH	28. ONE TOUCH-knop	28. ONE TOUCH 键	27. ONE TOUCH 버튼



MP8790 Setup

Einstellung / Disposición / Installation / Messa a punto

Instalação / Systeminstallation / 安装连接 / 설치





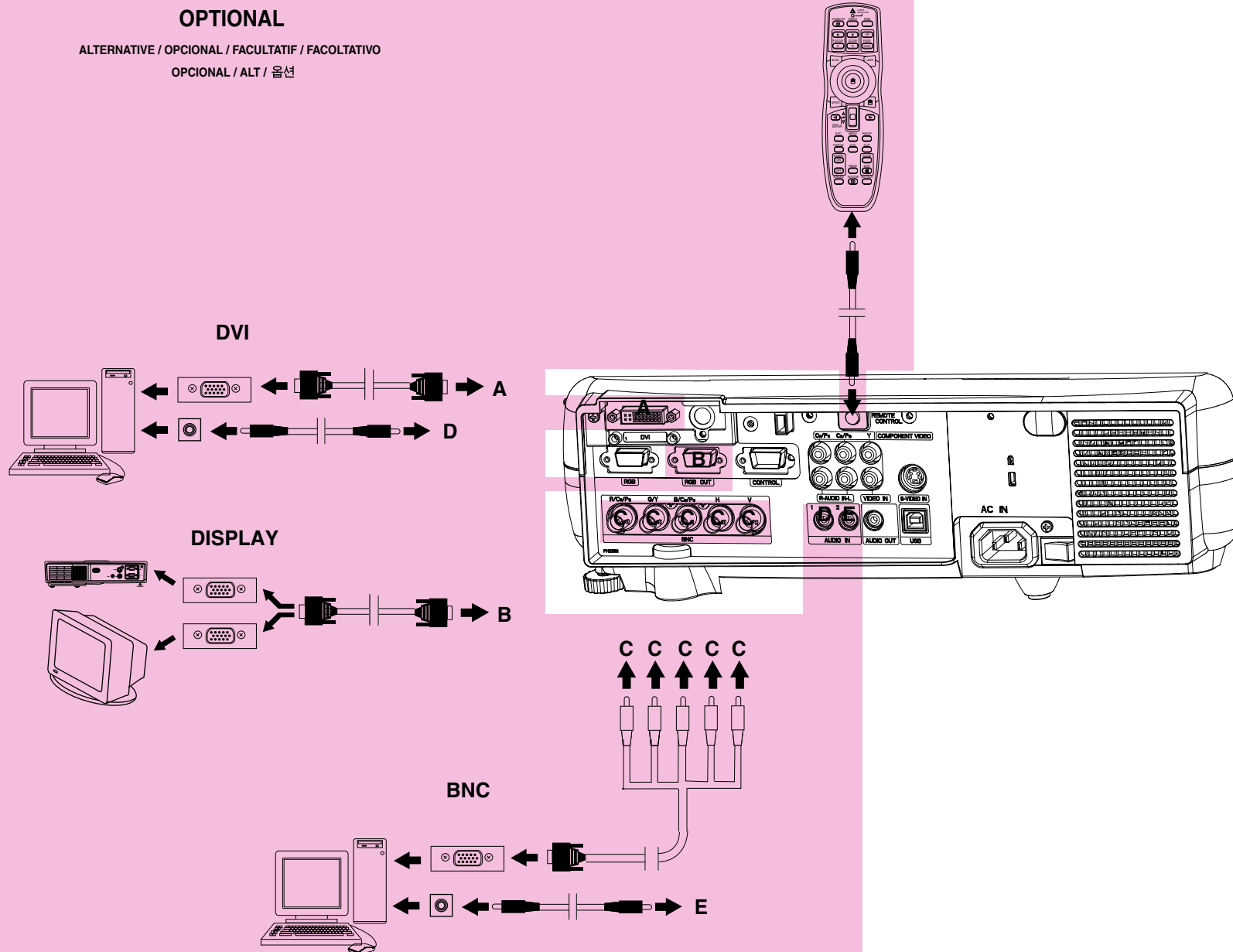
MP8790 Optional Setup

Einstellung / Disposición / Installation / Messa a punto
Instalação / Systeminstallation / 安装连接 / 설치

OPTIONAL

ALTERNATIVE / OPCIONAL / FACULTATIF / FACOLTATIVO

OPCIONAL / ALT / 옵션





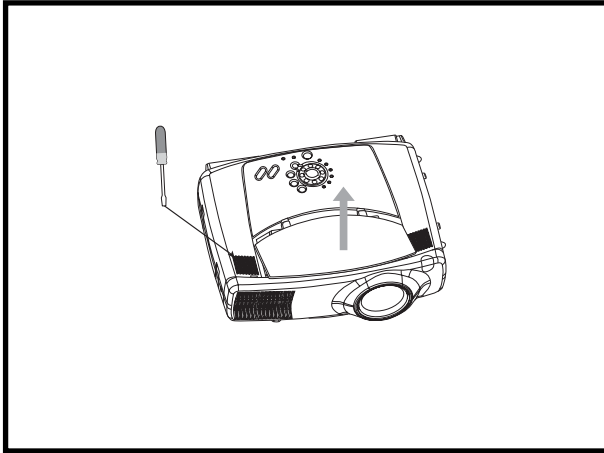
MP8790 Maintenance

Wartung / Mantenimiento / Entretien / Manutenzione

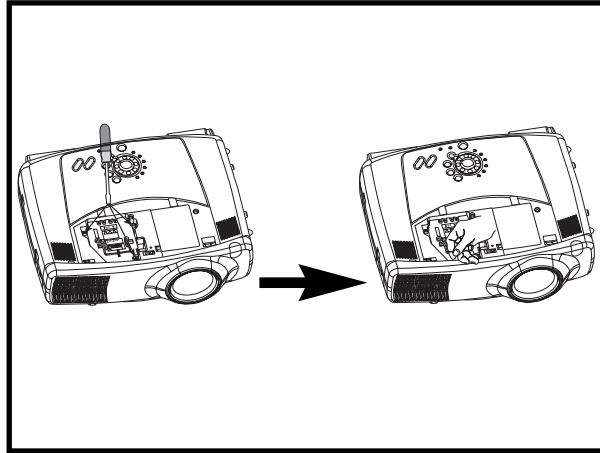
Manutenção / Underhåll / 维护 / 유지와 보수

Lamp Change / Lampen Wechsel / Cambio De la Lámpara / Changement De Lampe / Changement De Lampe
Cambiamento Della Lampada / Mudança Da Lâmpada / Byta Lampa / 灯泡更换 / 램프 교환

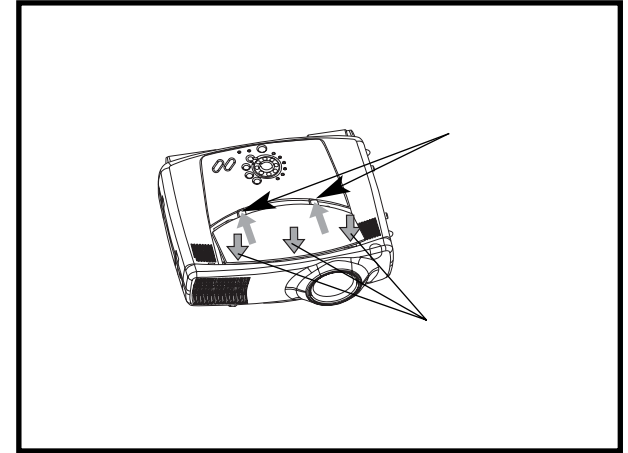
1



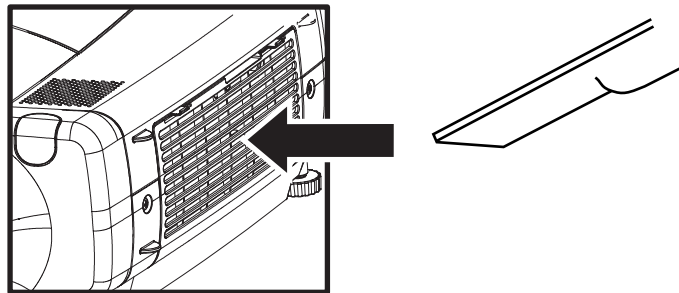
2



3



Filter Cleaning / Filter Reinigung / Limpieza Del Filtro / Nettoyage De Filtre / Pulizia Del Filtro
Limpeza Do Filtro / Rengöra luftfiltret / 清洗过滤网 / 필터 청소



Clean air filter every 100 hours / Den Luftfilter alle 100 Stunden säubern / Limpie el filtro de aire cada 100 horas
Toutes les 100 heures nettoient le filtre / Ogni 100 ore puliscono il filtro / Limpe o filtro cada 100 horas
Rengör luftfiltret cirka var 100 eller / 每100小时清洗一次过滤网 / 매 1000시간 사용후 에어 필터를 청소하십시오



800-328-1371



Operator Guides and other information
available on the web site:

<http://www.3m.com/meetings>
e-mail: meetings@mmm.com



3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe
Boulevard de l'Oise
95006 Cergy Pontoise Cedex
France

Litho in USA
Copyright © 2002 3M
All Rights Reserved
78-6970-9159-9 Rev. B